

PL

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ryzyko uszkodzenia telefonu:

- Upewnij się, że uchwyt jest odpowiednio dopasowany do rozmiaru i wagi telefonu, aby uniknąć jego upadku.
- Regularnie sprawdzaj stan uchwytu, a zwłaszcza mechanizmy mocowania i zaciski, które mogą ulec zużyciu. Zużyte elementy należy wymienić, aby zapobiec wypadnięciu telefonu.
- Jeśli uchwyt ma funkcję ładowania indukcyjnego, upewnij się, że telefon jest prawidłowo umieszczony na ładowarce, aby zapobiec przegrzaniu lub uszkodzeniu akumulatora.

Ryzyko przewrócenia lub poluzowania:

- Upewnij się, że uchwyt został stabilnie zamontowany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie używaj uchwytu na powierzchniach niestabilnych, wibracyjnych lub śliskich, ponieważ może to spowodować poluzowanie mocowania.

Ryzyko dla dzieci i zwierząt:

- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci i nie powinien być traktowany jako zabawka.
- Małe elementy uchwytu mogą stanowić ryzyko zadławienia.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Ryzyko przegrzania:

- W przypadku uchwytów z ładowarkami indukcyjnymi unikaj długotrwałego ładowania telefonu w wysokich temperaturach, np. w nasłonecznionym samochodzie. Może to prowadzić do przegrzania telefonu lub ładowarki.
- Zapewnij odpowiednią wentylację telefonu i ładowarki podczas ładowania, aby uniknąć nadmiernego nagrzewania się urządzenia.

Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Nie przeciążaj uchwytu urządzeniami przekraczającymi maksymalną wagę zalecaną przez producenta.

- Nie próbuj montować uchwytu na nierównych, niestabilnych lub uszkodzonych powierzchniach, ponieważ może to wpłynąć na trwałość mechanizmów mocujących.
- Regularnie sprawdzaj stan elementów uchwytu, takich jak zaciski, mechanizmy regulacji czy przeguby obrotowe. W przypadku widocznych uszkodzeń zaprzestań korzystania z produktu.
- Nie narażaj produktu na uderzenia, upadki i inne czynniki, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia.

Ryzyko rozproszenia uwagi:

- Nie obsługuj telefonu ręcznie podczas jazdy. Używaj funkcji zestawu głośnomówiącego lub dedykowanych aplikacji sterowania głosowego.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Montaż i konfiguracja:

- Przed zamocowaniem uchwytu upewnij się, że powierzchnia montażowa (np. deska rozdzielcza, kratka wentylacyjna, kierownica) jest czysta, sucha i odtłuszczona.
- Sprawdź, czy uchwyt nie blokuje widoczności ani dostępu do ważnych elementów w samochodzie lub rowerze.
- Jeśli uchwyt ma regulowane elementy, takie jak ramiona czy zaciski, upewnij się, że zostały one poprawnie zablokowane przed rozpoczęciem użytkowania.

Konserwacja, przechowywanie i czyszczenie:

- Regularnie czyść uchwyt za pomocą miękkiej ściereczki, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.
- Unikaj używania silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię uchwytu lub mechanizmy mocujące.
- Przechowuj uchwyt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokich temperatur, aby zapobiec jego deformacji lub uszkodzeniom.

Bezpieczeństwo podczas użytkowania:

- Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że telefon jest stabilnie zamocowany w uchwycie.
 - Unikaj intensywnych wstrząsów, które mogą wpłynąć na stabilność zamocowanego telefonu.
-

Dodatkowe środki ostrożności

Serwis i naprawy:

- W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać mechanizmów mocujących ani elementów elektronicznych – może to prowadzić do dalszych uszkodzeń i utraty gwarancji.

Bezpieczna utylizacja:

- Zużyte uchwyty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- W przypadku uchwytów z elementami elektronicznymi, oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu – nie wyrzucaj ich do odpadów komunalnych.
-

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: hurt@innpro.pl, strona internetowa: <https://innpro.pl/>) lub z innym specjalistą.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the use of the product can be found in the user manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

Risk of damage to the phone:

- Make sure the holder is properly adjusted to the size and weight of your phone to avoid dropping it.
- Regularly check the condition of the cradle, especially the attachment mechanisms and clips, which may be worn out. Worn parts should be replaced to prevent the phone from falling out.
- If the holder has an inductive charging function, make sure that the phone is correctly placed on the charger to prevent overheating or damage to the battery.

Risk of tipping over or coming loose:

- Make sure the holder is installed stably according to the manufacturer's instructions.
- Do not use the holder on unstable, vibrating or slippery surfaces as this may cause the mount to come loose.

Risk to children and animals:

- The product is not intended for children and should not be treated as a toy.
- Small parts of the mount may present a choking hazard.
- Keep the product out of the reach of children and animals.

Risk of overheating:

- For holders with inductive chargers, avoid charging your phone for long periods of time at high temperatures, e.g. in a sunny car. This can lead to overheating of the phone or charger.

- Ensure that your phone and charger are adequately ventilated during charging to avoid excessive heat build-up.

Risk of product damage:

- Do not overload the holder with devices exceeding the maximum weight recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to mount the cradle on uneven, unstable or damaged surfaces as this may affect the durability of the fixing mechanisms.
- Regularly check the condition of the handle's components, such as clamps, adjustment mechanisms or pivot joints. In the event of visible damage, discontinue use of the product.
- Do not expose the product to impacts, falls or other factors that may lead to damage.

Risk of distraction:

- Do not operate the phone manually while driving. Use the hands-free function or dedicated voice control applications.

Information on correct use

Mounting and setup:

- Ensure that the mounting surface (e.g. dashboard, air vent, steering wheel) is clean, dry and degreased before attaching the holder.
- Check that the holder does not block visibility or access to important components on the car or bike.
- If the holder has adjustable components such as arms or clamps, make sure these are correctly locked before use.

Maintenance, storage and cleaning:

- Clean the handle regularly with a soft cloth to remove dust and dirt.
- Avoid using strong chemicals that may damage the surface of the handle or the fixing mechanisms.
- Store the handle in a dry place, away from moisture and high temperatures to prevent deformation or damage.

Safety during use:

- Make sure the phone is securely fastened in the holder before driving.
- Avoid intense shocks that may affect the stability of the attached phone.

Additional precautions

Service and repairs:

- In the event of a malfunction, contact an authorised service centre.
- Do not attempt to repair the mounting mechanisms or electronic components yourself - this may lead to further damage and void the warranty.

Safe disposal:

- Dispose of used grips in accordance with local regulations.

- For grips with electronic components, take them to a suitable collection point - do not dispose of them in municipal waste.

If you need any further information on the product, please contact customer service (e-mail: hurt@innpro.pl, website: <https://innpro.pl/>) or any other specialist.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

Nebezpečí poškození telefonu:

- Ujistěte se, že je držák správně nastaven podle velikosti a hmotnosti telefonu, aby nedošlo k jeho pádu.
- Pravidelně kontrolujte stav držáku, zejména upevňovacích mechanismů a spon, které mohou být opotřebované. Opotřebované části je třeba vyměnit, aby nedošlo k vypadnutí telefonu.
- Pokud má držák funkci indukčního nabíjení, ujistěte se, že je telefon na nabíječce správně umístěn, aby nedošlo k přehřátí nebo poškození baterie.

Nebezpečí převrnutí nebo uvolnění:

- Ujistěte se, že je držák stabilně nainstalován podle pokynů výrobce.
- Držák nepoužívejte na nestabilních, vibrujících nebo kluzkých površích, protože by mohlo dojít k jeho uvolnění.

Riziko pro děti a zvířata:

- Výrobek není určen pro děti a nemělo by se s ním zacházet jako s hračkou.
- Malé části držáku mohou představovat nebezpečí udušení.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

Nebezpečí přehřátí:

- U držáků s indukčními nabíječkami se vyhněte dlouhodobému nabíjení telefonu při vysokých teplotách, např. v autě na slunci. To může vést k přehřátí telefonu nebo nabíječky.
- Zajistěte, aby byly telefon a nabíječka během nabíjení dostatečně větrány, aby nedocházelo k nadměrnému zahřívání.

Riziko poškození výrobku:

- Nepřetěžujte držák zařízeními, jejichž hmotnost přesahuje maximální hmotnost doporučenou výrobcem.
- Nepokoušejte se držák upevnit na nerovný, nestabilní nebo poškozený povrch, protože to může mít vliv na odolnost upevňovacích mechanismů.
- Pravidelně kontrolujte stav součástí držáku, jako jsou svorky, nastavovací mechanismy nebo otočné klouby. V případě viditelného poškození přestaňte výrobek používat.
- Nevystavujte výrobek nárazům, pádům nebo jiným faktorům, které by mohly vést k jeho poškození.

Riziko rozptýlení:

- Nepracujte s telefonem ručně během řízení. Používejte funkci hands-free nebo specializované aplikace pro hlasové ovládání.

Informace o správném používání

Montáž a nastavení:

- Před připevněním držáku se ujistěte, že je montážní plocha (např. palubní deska, větrací otvor, volant) čistá, suchá a odmaštěná.
- Zkontrolujte, zda držák nebrání viditelnosti nebo přístupu k důležitým součástem automobilu nebo motocyklu.
- Pokud má držák nastavitelné součásti, jako jsou ramena nebo svorky, ujistěte se před použitím, že jsou správně zajištěny.

Údržba, skladování a čištění:

- Držák pravidelně čistěte měkkým hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty.
- Nepoužívejte silné chemikálie, které by mohly poškodit povrch rukojeti nebo upevňovací mechanismy.
- Rukojeť skladujte na suchém místě, mimo dosah vlhkosti a vysokých teplot, aby nedošlo k její deformaci nebo poškození.

Bezpečnost při používání:

- Před jízdou se ujistěte, že je telefon bezpečně upevněn v držáku.
- Vyvarujte se intenzivních nárazů, které by mohly ovlivnit stabilitu připevněného telefonu.

Další bezpečnostní opatření

Servis a opravy:

- V případě poruchy se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Nepokoušejte se sami opravovat upevňovací mechanismy nebo elektronické součásti - mohlo by to vést k dalšímu poškození a ztrátě záruky.

Bezpečná likvidace:

- Použité rukojeti zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Gripy s elektronickými součástmi odevzdejte na vhodném sběrném místě - nevyhazujte je do komunálního odpadu.

Pokud potřebujete další informace o výrobku, obraťte se na zákaznický servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webové stránky: <https://innpro.pl/>) nebo na jiného odborníka.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Avertissements pour l'utilisation

Risque d'endommagement du téléphone :

- Assurez-vous que le support est bien adapté à la taille et au poids de votre téléphone pour éviter de le faire tomber.
- Vérifiez régulièrement l'état du support, en particulier les mécanismes de fixation et les clips, qui peuvent être usés. Les composants usés doivent être remplacés pour éviter que le téléphone ne tombe.
- Si le support est doté d'une fonction de chargement par induction, assurez-vous que le téléphone est correctement placé sur le chargeur afin d'éviter une surchauffe ou d'endommager la batterie.

Risque de basculement ou de détachement :

- Assurez-vous que le support est installé de manière stable, conformément aux instructions du fabricant.
- N'utilisez pas le support sur des surfaces instables, vibrantes ou glissantes, car le support pourrait se détacher.

Risque pour les enfants et les animaux :

- Le produit n'est pas destiné aux enfants et ne doit pas être considéré comme un jouet.
- Les petites pièces de la monture peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux.

Risque de surchauffe :

- Pour les supports équipés de chargeurs inductifs, évitez de charger votre téléphone pendant de longues périodes à des températures élevées, par exemple dans une voiture ensoleillée. Cela peut entraîner une surchauffe du téléphone ou du chargeur.
- Veillez à ce que votre téléphone et votre chargeur soient correctement ventilés pendant la charge afin d'éviter une accumulation excessive de chaleur.

Risque d'endommagement du produit :

- Ne surchargez pas le support avec des appareils dépassant le poids maximal recommandé par le fabricant.
- N'essayez pas de monter le support sur des surfaces inégales, instables ou endommagées, car cela pourrait affecter la durabilité des mécanismes de fixation.
- Vérifiez régulièrement l'état des composants de la poignée, tels que les pinces, les mécanismes de réglage ou les articulations pivotantes. En cas de dommages visibles, cessez d'utiliser le produit.
- Ne pas exposer le produit à des chocs, des chutes ou d'autres facteurs susceptibles de l'endommager.

Risque de distraction :

- Ne pas utiliser le téléphone manuellement en conduisant. Utilisez la fonction mains libres ou des applications dédiées à la commande vocale.

Informations sur l'utilisation correcte

Montage et configuration :

- Assurez-vous que la surface de montage (tableau de bord, bouche d'aération, volant, etc.) est propre, sèche et dégraissée avant de fixer le support.
- Vérifiez que le support ne bloque pas la visibilité ou l'accès à des composants importants de la voiture ou du vélo.
- Si le support comporte des éléments réglables tels que des bras ou des pinces, assurez-vous qu'ils sont correctement verrouillés avant de l'utiliser.

Entretien, stockage et nettoyage :

- Nettoyez régulièrement la poignée avec un chiffon doux pour enlever la poussière et la saleté.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques puissants qui pourraient endommager la surface de la poignée ou les mécanismes de fixation.
- Conservez la poignée dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des températures élevées, afin d'éviter qu'elle ne se déforme ou ne s'abîme.

Sécurité pendant l'utilisation :

- Assurez-vous que le téléphone est bien fixé dans le support avant de conduire.
- Évitez les chocs intenses qui pourraient affecter la stabilité du téléphone fixé.

Précautions supplémentaires

Service après-vente et réparations :

- En cas de dysfonctionnement, contactez un centre de service agréé.
- N'essayez pas de réparer vous-même les mécanismes de fixation ou les composants électroniques - vous risqueriez d'endommager davantage l'appareil et d'annuler la garantie.

Élimination en toute sécurité :

- Les poignées usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations locales.
- Pour les poignées contenant des composants électroniques, déposez-les dans un point de collecte approprié - ne les jetez pas dans les ordures ménagères.

Si vous avez besoin de plus amples informations sur le produit, veuillez contacter le service clientèle (e-mail : hurt@innpro.pl, site web : <https://innpro.pl/>) ou tout autre spécialiste.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο τηλέφωνο:

- Βεβαιωθείτε ότι η βάση στήριξης είναι σωστά προσαρμοσμένη στο μέγεθος και το βάρος του τηλεφώνου σας για να αποφύγετε την πτώση του.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της βάσης, ιδιαίτερα τους μηχανισμούς στερέωσης και τους σφιγκτήρες, οι οποίοι ενδέχεται να έχουν φθαρεί. Τα φθαρμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αντικαθίστανται για να αποφευχθεί η πτώση του τηλεφώνου.
- Εάν η βάση διαθέτει λειτουργία επαγωγικής φόρτισης, βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι σωστά τοποθετημένο στο φορτιστή για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση ή η βλάβη της μπαταρίας.

Κίνδυνος ανατροπής ή αποκόλλησης:

- Βεβαιωθείτε ότι η θήκη έχει τοποθετηθεί σταθερά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη βάση σε ασταθείς, δονητικές ή ολισθηρές επιφάνειες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει την αποκόλληση της βάσης.

Κίνδυνος για τα παιδιά και τα ζώα:

- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά και δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως παιχνίδι.
- Τα μικρά μέρη του στηρίγματος μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και ζώα.

Κίνδυνος υπερθέρμανσης:

- Για τις βάσεις με επαγωγικούς φορτιστές, αποφύγετε τη φόρτιση του τηλεφώνου σας για μεγάλα χρονικά διαστήματα σε υψηλές θερμοκρασίες, π.χ. σε ένα ηλιόλουστο

αυτοκίνητο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του τηλεφώνου ή του φορτιστή.

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο και ο φορτιστής σας αερίζονται επαρκώς κατά τη διάρκεια της φόρτισης για να αποφύγετε την υπερβολική συσσώρευση θερμότητας.

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν:

- Μην υπερφορτώνετε τη θήκη με συσκευές που υπερβαίνουν το μέγιστο βάρος που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε τη βάση σε ανώμαλες, ασταθείς ή κατεστραμμένες επιφάνειες, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ανθεκτικότητα των μηχανισμών στερέωσης.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων της λαβής, όπως οι σφιγκτήρες, οι μηχανισμοί ρύθμισης ή οι αρθρώσεις περιστροφής. Σε περίπτωση ορατής βλάβης, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε χτυπήματα, πτώσεις ή άλλους παράγοντες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.

Κίνδυνος απόσπασης της προσοχής:

- Μην χειρίζεστε το τηλέφωνο χειροκίνητα κατά την οδήγηση. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία hands-free ή ειδικές εφαρμογές φωνητικού ελέγχου.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

Τοποθέτηση και εγκατάσταση:

- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια τοποθέτησης (π.χ. ταμπλό, αεραγωγός, τιμόνι) είναι καθαρή, στεγνή και απολιπανμένη πριν από την τοποθέτηση της θήκης.
- Ελέγξτε ότι η βάση δεν εμποδίζει την ορατότητα ή την πρόσβαση σε σημαντικά εξαρτήματα του αυτοκινήτου ή του ποδηλάτου.
- Εάν η βάση έχει ρυθμιζόμενα εξαρτήματα, όπως βραχίονες ή σφιγκτήρες, βεβαιωθείτε ότι αυτά έχουν ασφαλίσει σωστά πριν από τη χρήση.

Συντήρηση, αποθήκευση και καθαρισμός:

- Καθαρίζετε τακτικά τη λαβή με ένα μαλακό πανί για να απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρωμιά.
- Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών χημικών ουσιών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της λαβής ή στους μηχανισμούς στερέωσης.
- Αποθηκεύστε τη λαβή σε στεγνό μέρος, μακριά από υγρασία και υψηλές θερμοκρασίες για να αποφύγετε την παραμόρφωση ή τη ζημιά.

Ασφάλεια κατά τη χρήση:

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι καλά στερεωμένο στη θήκη πριν οδηγήσετε.
- Αποφύγετε τους έντονους κραδασμούς που μπορεί να επηρεάσουν τη σταθερότητα του προσαρτημένου τηλεφώνου.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Σέρβις και επισκευές:

- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τους μηχανισμούς στήριξης ή τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε περαιτέρω ζημιές και να ακυρώσει την εγγύηση.

Ασφαλής απόρριψη:

- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες λαβές σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Για λαβές με ηλεκτρονικά εξαρτήματα, μεταφέρετέ τις σε κατάλληλο σημείο συλλογής - μην τις πετάξετε στα αστικά απορρίμματα.

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών (e-mail: hurt@innpro.pl, ιστοσελίδα: <https://innpro.pl/>) ή με οποιοδήποτε άλλο ειδικό.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie vor dem Gebrauch auch die folgenden Informationen:

Warnhinweise zum Gebrauch

Gefahr der Beschädigung des Telefons:

- Achten Sie darauf, dass die Halterung richtig auf die Größe und das Gewicht Ihres Telefons eingestellt ist, damit es nicht herunterfällt.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Halterung, insbesondere die Befestigungsmechanismen und Klammern, die abgenutzt sein können. Verschlossene Komponenten sollten ersetzt werden, um ein Herausfallen des Telefons zu verhindern.
- Wenn die Halterung über eine induktive Ladefunktion verfügt, stellen Sie sicher, dass das Telefon richtig auf das Ladegerät gelegt wird, um eine Überhitzung oder Beschädigung des Akkus zu vermeiden.

Gefahr des Umkippens oder Lösens:

- Stellen Sie sicher, dass die Halterung gemäß den Anweisungen des Herstellers stabil installiert ist.
- Verwenden Sie die Halterung nicht auf instabilen, vibrierenden oder rutschigen Oberflächen, da sich die Halterung sonst lösen kann.

Gefahr für Kinder und Tiere:

- Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und sollte nicht als Spielzeug behandelt werden.
- Kleine Teile der Halterung können eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Gefahr der Überhitzung:

- Vermeiden Sie bei Halterungen mit induktiven Ladegeräten, Ihr Telefon über längere Zeit bei hohen Temperaturen aufzuladen, z. B. in einem sonnigen Auto. Dies kann zu einer Überhitzung des Telefons oder des Ladegeräts führen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon und das Ladegerät während des Ladevorgangs ausreichend belüftet sind, um einen übermäßigen Hitzestau zu vermeiden.

Gefahr von Produktschäden:

- Überladen Sie die Halterung nicht mit Geräten, die das vom Hersteller empfohlene Höchstgewicht überschreiten.
- Versuchen Sie nicht, die Halterung auf unebenen, instabilen oder beschädigten Oberflächen zu befestigen, da dies die Haltbarkeit der Befestigungsmechanismen beeinträchtigen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Komponenten des Griffs, wie z. B. Klemmen, Einstellmechanismen oder Drehgelenke. Bei sichtbaren Schäden stellen Sie die Verwendung des Produkts ein.
- Setzen Sie das Produkt keinen Stößen, Stürzen oder anderen Faktoren aus, die zu einer Beschädigung führen können.

Gefahr der Ablenkung:

- Bedienen Sie das Telefon während der Fahrt nicht manuell. Verwenden Sie die Freisprechfunktion oder spezielle Sprachsteuerungsanwendungen.

Informationen zum richtigen Gebrauch

Montage und Einrichtung:

- Vergewissern Sie sich, dass die Montagefläche (z. B. Armaturenbrett, Luftauslass, Lenkrad) sauber, trocken und entfettet ist, bevor Sie die Halterung anbringen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Halterung nicht die Sicht oder den Zugang zu wichtigen Bauteilen am Auto oder Fahrrad behindert.
- Wenn der Halter über verstellbare Komponenten wie Arme oder Klemmen verfügt, vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass diese korrekt verriegelt sind.

Wartung, Lagerung und Reinigung:

- Reinigen Sie den Griff regelmäßig mit einem weichen Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie die Verwendung starker Chemikalien, die die Oberfläche des Griffs oder die Befestigungsmechanismen beschädigen könnten.
- Lagern Sie den Griff an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden.

Sicherheit bei der Benutzung:

- Vergewissern Sie sich vor dem Fahren, dass das Telefon sicher in der Halterung befestigt ist.

- Vermeiden Sie starke Erschütterungen, die die Stabilität des befestigten Telefons beeinträchtigen könnten.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Service und Reparaturen:

- Wenden Sie sich im Falle einer Störung an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Versuchen Sie nicht, die Befestigungsmechanismen oder elektronischen Bauteile selbst zu reparieren - dies kann zu weiteren Schäden führen und die Garantie erlöschen lassen.

Sichere Entsorgung:

- Entsorgen Sie gebrauchte Griffe in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften.
- Bringen Sie Griffe mit elektronischen Bauteilen zu einer geeigneten Sammelstelle - entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll.

Wenn Sie weitere Informationen zum Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (E-Mail: hurt@innpro.pl, Website: <https://innpro.pl/>) oder an einen anderen Spezialisten.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

Risc de deteriorare a telefonului:

- Asigurați-vă că suportul este ajustat corespunzător la dimensiunea și greutatea telefonului pentru a evita căderea acestuia.
- Verificați periodic starea suportului, în special mecanismele de fixare și clemele, care pot fi uzate. Piese uzate trebuie înlocuite pentru a preveni căderea telefonului.
- Dacă suportul are o funcție de încărcare inductivă, asigurați-vă că telefonul este plasat corect pe încărcător pentru a preveni supraîncălzirea sau deteriorarea bateriei.

Risc de răsturnare sau de desprindere:

- Asigurați-vă că suportul este instalat stabil în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu utilizați suportul pe suprafețe instabile, care vibrează sau alunecoase, deoarece acest lucru poate cauza desprinderea suportului.

Risc pentru copii și animale:

- Produsul nu este destinat copiilor și nu trebuie tratat ca o jucărie.
- Părțile mici ale suportului pot reprezenta un pericol de sufocare.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a animalelor.

Risc de supraîncălzire:

- Pentru suporturile cu încărcătoare inductive, evitați încărcarea telefonului pentru perioade lungi de timp la temperaturi ridicate, de exemplu într-o mașină însoțită. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea telefonului sau a încărcătorului.
- Asigurați-vă că telefonul și încărcătorul sunt ventilate corespunzător în timpul încărcării pentru a evita acumularea excesivă de căldură.

Risc de deteriorare a produsului:

- Nu supraîncărcați suportul cu dispozitive care depășesc greutatea maximă recomandată de producător.
- Nu încercați să montați suportul pe suprafețe inegale, instabile sau deteriorate, deoarece acest lucru poate afecta durabilitatea mecanismelor de fixare.
- Verificați periodic starea componentelor mânerului, cum ar fi clemele, mecanismele de reglare sau articulațiile pivotante. În cazul unor deteriorări vizibile, întrerupeți utilizarea produsului.
- Nu expuneți produsul la impacturi, căderi sau alți factori care pot duce la deteriorare.

Risc de distragere a atenției:

- Nu operați manual telefonul în timp ce conduceți. Utilizați funcția mâini libere sau aplicații dedicate de control vocal.

Informații privind utilizarea corectă

Montare și configurare:

- Asigurați-vă că suprafața de montare (de exemplu, planșa de bord, gura de aerisire, volanul) este curată, uscată și degresată înainte de fixarea suportului.
- Verificați ca suportul să nu blocheze vizibilitatea sau accesul la componentele importante de pe mașină sau bicicletă.
- Dacă suportul are componente reglabile, cum ar fi brațe sau cleme, asigurați-vă că acestea sunt blocate corect înainte de utilizare.

Întreținere, depozitare și curățare:

- Curățați regulat mânerul cu o cârpă moale pentru a îndepărta praful și murdăria.
- Evitați utilizarea substanțelor chimice puternice care pot deteriora suprafața mânerului sau mecanismele de fixare.
- Depozitați mânerul într-un loc uscat, ferit de umiditate și temperaturi ridicate pentru a preveni deformarea sau deteriorarea.

Siguranță în timpul utilizării:

- Asigurați-vă că telefonul este bine fixat în suport înainte de a conduce.
- Evitați șocurile intense care pot afecta stabilitatea telefonului fixat.

Precauții suplimentare

Service și reparații:

- În cazul unei defecțiuni, contactați un centru de service autorizat.
- Nu încercați să reparați singur mecanismele de montare sau componentele electronice - acest lucru poate duce la deteriorări suplimentare și la anularea garanției.

Eliminarea în siguranță:

- Eliminați mânerele folosite în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru mânerele cu componente electronice, duceți-le la un punct de colectare adecvat - nu le aruncați în deșeurile municipale.

Dacă aveți nevoie de informații suplimentare despre produs, vă rugăm să contactați serviciul clienți (e-mail: hurt@innpro.pl, website: <https://innpro.pl/>) sau orice alt specialist.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Riziko poškodenia telefónu:

- Uistite sa, že je držiak správne prispôsobený veľkosti a hmotnosti telefónu, aby ste zabránili jeho pádu.
- Pravidelne kontrolujte stav držiaka, najmä upevňovacích mechanizmov a svoriek, ktoré môžu byť opotrebované. Opotrebované časti by sa mali vymeniť, aby sa zabránilo vypadnutiu telefónu.
- Ak má držiak funkciu indukčného nabíjania, uistite sa, že je telefón správne umiestnený na nabíjačke, aby nedošlo k prehriatiu alebo poškodeniu batérie.

Riziko prevrátenia alebo uvoľnenia:

- Uistite sa, že je držiak nainštalovaný stabilne podľa pokynov výrobcu.
- Držiak nepoužívajte na nestabilných, vibrujúcich alebo klzkých povrchoch, pretože to môže spôsobiť uvoľnenie držiaka.

Riziko pre deti a zvieratá:

- Výrobok nie je určený pre deti a nemalo by sa s ním zaobchádzať ako s hračkou.
- Malé časti držiaka môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.

Riziko prehriatia:

- V prípade držiakov s indukčnými nabíjačkami sa vyhýbajte dlhodobému nabíjaniu telefónu pri vysokých teplotách, napr. v aute na slnku. Môže to viesť k prehriatiu telefónu alebo nabíjačky.
- Zabezpečte, aby boli telefón a nabíjačka počas nabíjania dostatočne vetrané, aby sa zabránilo nadmernému zahrievaniu.

Riziko poškodenia výrobku:

- Držiak nepreťažujte zariadeniami, ktorých hmotnosť presahuje maximálnu hmotnosť odporúčanú výrobcom.
- Nepokúšajte sa držiak namontovať na nerovný, nestabilný alebo poškodený povrch, pretože to môže ovplyvniť odolnosť upevňovacích mechanizmov.
- Pravidelne kontrolujte stav súčastí držiaka, ako sú svorky, nastavovacie mechanizmy alebo otočné kľby. V prípade viditeľného poškodenia prestaňte výrobok používať.
- Nevystavujte výrobok nárazom, pádom alebo iným faktorom, ktoré môžu viesť k jeho poškodeniu.

Riziko rozptýlenia:

- Telefón nepoužívajte manuálne počas jazdy. Používajte funkciu hands-free alebo špecializované aplikácie na hlasové ovládanie.

Informácie o správnom používaní

Montáž a nastavenie:

- Pred upevnením držiaka sa uistite, že montážny povrch (napr. palubná doska, vetrací otvor, volant) je čistý, suchý a odmastený.
- Skontrolujte, či držiak neblokuje viditeľnosť alebo prístup k dôležitým komponentom na vozidle alebo motocykli.
- Ak má držiak nastaviteľné komponenty, ako sú ramená alebo svorky, pred použitím sa uistite, že sú správne zaistené.

Údržba, skladovanie a čistenie:

- Držiak pravidelne čistite mäkkou handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty.
- Nepoužívajte silné chemikálie, ktoré by mohli poškodiť povrch rukoväte alebo upevňovacie mechanizmy.
- Rukoväť skladujte na suchom mieste, mimo dosahu vlhkosti a vysokých teplôt, aby ste zabránili jej deformácii alebo poškodeniu.

Bezpečnosť počas používania:

- Pred jazdou sa uistite, že je telefón bezpečne upevnený v držiaku.
- Vyhnite sa intenzívnym nárazom, ktoré môžu ovplyvniť stabilitu pripevneného telefónu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Servis a opravy:

- V prípade poruchy sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

- Nepokúšajte sa sami opravovať upevňovacie mechanizmy alebo elektronické komponenty - môže to viesť k ďalšiemu poškodeniu a strate záruky.

Bezpečná likvidácia:

- Použité rukoväte zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- V prípade gripov s elektronickými komponentmi ich odovzdajte na vhodnom zbernom mieste - nevyhadzujte ich do komunálneho odpadu.

Ak potrebujete ďalšie informácie o výrobku, obráťte sa na zákaznícky servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webová stránka: <https://innpro.pl/>) alebo na iného odborníka.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

A telefon sérülésének veszélye:

- Győződjön meg róla, hogy a tartó megfelelően a telefon méretéhez és súlyához van igazítva, hogy elkerülje annak leejtését.
- Rendszeresen ellenőrizze a bölcső állapotát, különösen a rögzítő mechanizmusok és a klipszek állapotát, amelyek elhasználódhatnak. Az elhasználódott alkatrészeket ki kell cserélni, hogy a telefon ne essen ki.
- Ha a tartó induktív töltési funkcióval rendelkezik, győződjön meg arról, hogy a telefon megfelelően van-e elhelyezve a töltőn, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy az akkumulátor károsodását.

A felborulás vagy a meglazulás veszélye:

- Győződjön meg róla, hogy a tartó stabilan, a gyártó utasításainak megfelelően van felszerelve.
- Ne használja a tartót instabil, rezgő vagy csúszós felületen, mivel ez a tartó meglazulását okozhatja.

Gyermekekre és állatokra jelentett veszély:

- A terméket nem gyermekeknek szánták, és nem szabad játékként kezelni.
- A tartó apró részei fulladásveszélyt jelenthetnek.
- Tartsa a terméket gyermekek és állatok elől elzárva.

Túlmelegedés veszélye:

- Induktív töltővel rendelkező tartók esetében kerülje a telefon hosszú ideig tartó, magas hőmérsékleten történő töltését, pl. napos autóban. Ez a telefon vagy a töltő túlmelegedéséhez vezethet.
- Gondoskodjon a telefon és a töltő megfelelő szellőzéséről a töltés során, hogy elkerülje a túlzott hőképződést.

A termék károsodásának veszélye:

- Ne terhelje túl a tartót a gyártó által ajánlott maximális súlyt meghaladó eszközökkel.
- Ne próbálja a bölcsőt egyenetlen, instabil vagy sérült felületre szerelni, mivel ez befolyásolhatja a rögzítő mechanizmusok tartósságát.
- Rendszeresen ellenőrizze a fogantyú alkatrészeinek, például a rögzítők, a beállítási mechanizmusok vagy a forgócsuklók állapotát. Látható sérülés esetén hagyja abba a termék használatát.
- Ne tegye ki a terméket ütéseknek, eséseknek vagy más olyan tényezőknek, amelyek károsodáshoz vezethetnek.

A figyelemelterelés veszélye:

- Vezetés közben ne kezelje kézzel a telefont. Használja a kihangosító funkciót vagy a külön erre a célra szolgáló hangvezérlő alkalmazásokat.

A helyes használatra vonatkozó információk

Felszerelés és beállítás:

- A tartó felhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a rögzítési felület (pl. műszerfal, szellőzőnyílás, kormánykerék) tiszta, száraz és zsírtalanított.
- Ellenőrizze, hogy a tartó ne akadályozza a láthatóságot vagy a hozzáférést az autó vagy a kerékpár fontos alkatrészeinek elérését.
- Ha a tartónak vannak állítható elemei, például karok vagy bilincsek, használat előtt győződjön meg arról, hogy ezek megfelelően rögzítve vannak.

Karbantartás, tárolás és tisztítás:

- Rendszeresen tisztítsa meg a fogantyút puha ruhával a por és a szennyeződések eltávolítása érdekében.
- Kerülje az erős vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a fogantyú felületét vagy a rögzítő mechanizmusokat.
- A fogantyút száraz, nedvességtől és magas hőmérséklettől védett helyen tárolja, hogy megelőzze a deformálódást vagy sérülést.

Biztonság a használat során:

- Vezetés előtt győződjön meg róla, hogy a telefon biztonságosan rögzítve van a tartóban.
- Kerülje az intenzív ütések, amelyek befolyásolhatják a rögzített telefon stabilitását.

További óvintézkedések

Szervizelés és javítás:

- Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz.

- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a rögzítő mechanizmusokat vagy az elektronikus alkatrészeket - ez további károkat okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

Biztonságos ártalmatlanítás:

- A használt markolatokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Az elektronikus alkatrészeket tartalmazó markolatokat vigye el a megfelelő gyűjtőhelyre - ne dobja ki a kommunális hulladékba.

Ha további információra van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz (e-mail: hurt@innpro.pl, weboldal: <https://innpro.pl/>) vagy bármely más szakemberhez.